

HOLD住健康

科達漢方

KODA
HERBAL
MAGAZINE

產品有檢驗 安心看得見



SAA

焦點特輯

【SAA-邀您一起重視與支持食品安全】

- 提升骨架有三寶
-高雄榮總中醫部吳景崇主任為您解密
- 保骨本 五大迷思 您不可不知

【特別企劃】

- 科達製藥－堅持品質 挑戰極限
- 國內獨創應用高效價草本植物研發動物疫苗佐劑

【健康最前線】

- 中醫如何消除肝硬化、腹水青蛙肚
- 高雄榮總中醫部 為您打開幸福之門

創刊號

01

2012.10月

KODA HERBAL MAGAZINE



讓您
幸福
滿滿

重燃熟男幸福
平日勤練硬漢功



高榮幸福門診 開診囉!

FOCAL POINT

—幸福門診主治醫師曾清擘醫師呼籲

男女結構大不同！目前中醫大多針對婦女疾病專設科別，但鮮少有專為男人病設立的門診。而許多男性，在面臨腎虧、陽萎、早洩、夢遺、滑精等身體症狀，除了不便就醫外，還牽扯到面子與尊嚴的問題，但在兩性關係上，男人病其實是相當重要一門醫科，所以千萬不要急病亂投醫，隨便聽信坊間廣告亂服用藥而延誤診治，高雄榮總幸福門診歡迎所有男性，定期做完整的性功能檢查，保障您的幸福！



推廣簡易硬漢健身功法

—桃園縣平鎮市體育會黃豐富總幹事

- 調理三焦 胸腔腹腔之保健
- 單手提按 腸胃之調理
- 開弓射鵰 背部膏肓部位之運動
- 振動骨髓 督脈之健全法
- 旋轉兩膀 五癆七傷之調治
- 拍掌神功 全身調理之強烈氣功百病通治
- 烏申古法 健全下盤之筋骨防止跌倒之秘法

科達漢方

科學與中藥的嶄新櫥窗

『科達漢方』創刊號於2012年10月正式發行，創刊的精神如同科達製藥累積三十多年的中草藥基礎，堅持秉持「潛心研究，提升品質」為理念。科達製藥為國內第一家結合「科學中藥」、「保健食品」與「化妝品」三大事業的公司，具有專業TFDA藥物化妝品認證的實驗室，也是唯一擁有三項ISO認證及多個國內外G.M.P.驗證的藥廠，以紮實的技術根基，不斷精進與力行，始終相信，唯有接受指正、吸收意見才會不斷進步、不斷創新、更具競爭力。



『科達漢方』是我們以文字傳達使命的第一步，刊物的內容專業、深度適中，希望透過這扇窗，開啓與各方的對話，將研究新發現及實踐的成果，與大家做訊息交流、經驗分享與情感融會。

更感謝醫藥界專家們的珍貴智慧相授，我們亦將持續奉獻研究成果分享於本刊物，亦誠懇邀請所有關心中醫藥發展各業的朋友，共同經營這塊園地，開放大家耕耘，也歡迎大家一起豐收，共同走向中醫中藥的新天地。

科達製藥股份有限公司 總經理

A handwritten signature in black ink, appearing to read '陳兆祥'.

陳兆祥 博士

Contents

發行人的話

- 01 科學與中藥的嶄新櫥窗

草本醫學

- 03 骨鬆治療創佳音
漢方發明獲專利
-國內技術創舉 文獻專利佐證
- 05 科達用心 民眾安心
-EBCS調劑檢核系統

焦點特輯

- 06 「SAA」-食品安全的守護者 與您相見
- 10 提升骨架有三寶
文/吳景崇醫師
- 12 全民自創績優骨
-骨質疏鬆迷思Q&A

健康最前線

- 16 高粱當開水喝30載
-中醫消除腹水青蛙肚
文/邱鎮添醫師
- 17 一台野狼 兩代的堅持
文/丁榮顯藥師

特別企劃

- 18 超越100 贏向101
文/科達製藥 總經理 陳兆祥
- 19 利用草本植物萃取 高效價
動物疫苗佐劑研發成功
- 20 創新榮耀 與您共享

科達漢方 HOLD住健康 KODA HERBAL MAGAZINE

2012年10月創刊號

發行人/陳兆祥
專業諮詢團隊/
吳景崇醫師 邱鎮添醫師 科達製藥研發部
丁榮顯藥師 張美瑜營養師
編輯部/甜甜圈企劃部

發行所/科達製藥股份有限公司
地 址/桃園縣平鎮市湧豐里工業三路20-1號
電 話/03-469-6105
傳 真/03-469-0546
網 址/www.koda.com.tw
協辦單位/甜河谷醫藥生技股份有限公司
台灣天然物美容保健研究協會

▶ 骨鬆治療創佳音 漢方發明獲專利

國內技術創舉 文獻專利佐證

骨質疏鬆症(osteoporosis)的發病主因約可分為“停經後骨質疏鬆症”和“老年性骨質疏鬆症”。停經後骨質疏鬆症(postmenopausal osteoporosis)一般發生在年齡較大的中年婦女，是由雌激素缺乏所引起。而老年性骨質疏鬆症通常發生在年紀較大的中年男子和婦女。從臨床的研究報告中發現，當更年期婦女因女性荷爾蒙-雌激素分泌不足時，骨質流失的速率一年可高達百分之三至百分之五。隨著國人平均壽命的延長，停經後骨質疏鬆的發病率呈上升趨勢。

在正常狀態下，女性荷爾蒙活化下可以刺激造骨細胞生成，從而抑制破骨細胞的活性，骨骼保持在一個平衡的狀態。在雌激素缺乏情況下，大量的骨質被蝕出，釋放鈣離子，抑制副甲狀腺激素的分泌濃度。此現象將減少胃腸道吸收鈣離子，造成鈣離子失衡，增加骨質疏鬆症的危機。

現代醫學對停經後骨質疏鬆的治療方法主要是雌激素替代療法，但長期使用有一定副作用。科達製藥與台灣大學研究團隊合作，首次發表在2008年歐洲藥理學期刊，發現漢方草本植物蛇床子(*Cnidium monnieri* Cusson)經由專一性的生物科技萃取、純化技術，分離出屬Coumarin衍生物-蛇床子素(Imperatorin、Bergapten)，進行萃取液投與細胞培養以及動物注射實驗，結果顯示蛇床子素可增加造骨細胞(osteoblasts)鹼性磷酸酶(ALP)活性、第一型膠原蛋白與骨小結合

成，且透過p38 and ERK-dependent路徑提升造骨細胞中Bone morphogenetic protein-2 (BMP-2)蛋白質表現以促進骨質形成。

對於因缺乏雌激素造成的停經後骨質疏鬆，科達製藥研究團隊發現以蛇床子素為主，搭配富含天然異黃酮素的黑豆、天然膠質與鈣質的鹿角以及調和藥性的甘草為輔，研發出經固定比例和特有萃取技術的組合物，進行模擬雌激素流失的動物口服試驗(將母鼠卵巢切除)。結果顯示對於已流失的骨質密度(Bone mineral density)及骨質質量(Bone mineral content)均具有良好恢復的提升效果。

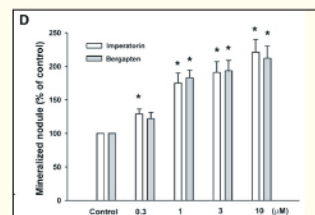
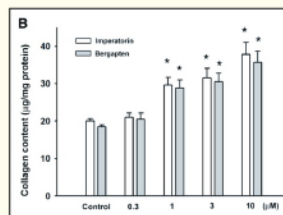
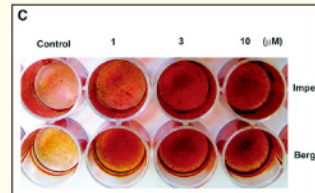
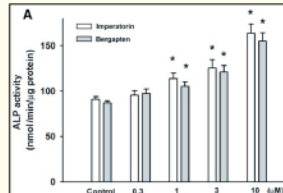
此草本複方組合物(甘草、黑豆、蛇床子、鹿角)具有改善或治療骨質流失，研究創舉並在2012年一舉取得美國、台灣與中國發明專利「預防及/或治療骨質流失之醫藥組合物」。



文獻標題

文獻出處 / 歐洲藥理學期刊 2008年 第579期
[European Journal of Pharmacology 579 (2008)]

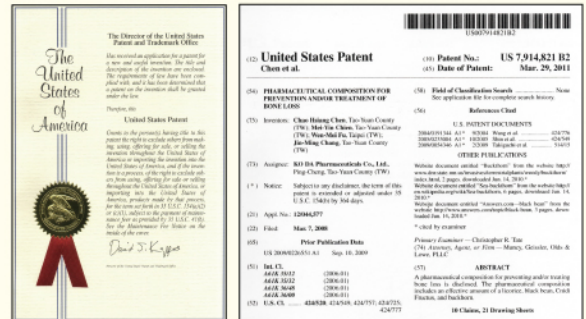
Enhancement of bone morphogenetic protein-2 expression and bone formation by coumarin derivatives via p38 and ERK-dependent pathway in osteoblasts



美國發明專利名稱

Pharmaceutical composition for prevention and/or treatment of bone loss

- 美國專利字號：US.7914821
- 發明人：Chen, Chao Hsiang (Tao-Yuan County, TW) ; Chien, Mei Yin (Tao-Yuan County, TW) ; Fu, Wen Mei (Taipei, TW) ; Chang, Jin Ming (Tao-Yuan County, TW)
- 專利權：KO DA Pharmaceuticals Co., Ltd. (Ping-Cheng, Tao-Yuan County, TW)



中國發明專利名稱

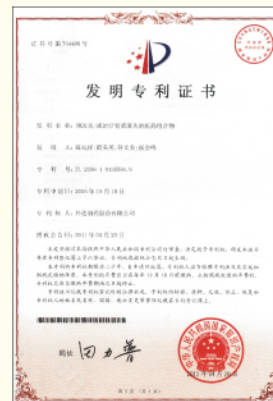
預防及/或治療骨質流失之医药组合物

- 專利字號：ZL 2006 1 0135591.9
- 發明人：陈兆祥、简美英、符文美、张金鸣
- 專利權：科达制药股份有限公司

中華民國發明專利名稱

預防及/或治療骨質流失之醫藥組合物

- 專利字號：第 1365073 號
- 發明人：陳兆祥、簡美英、符文美、張金鳴
- 專利權：科達製藥股份有限公司



科達用心 民衆安心

EBCS調劑檢核系統

中醫藥在醫療保健體系中佔重要地位。然而中藥調劑使用之飲片或科學濃縮中藥在外觀、顏色、氣味甚至連名稱都相近，尤其飲片因形狀限制或人為習慣因素常導致秤重誤差。調劑正確與否？完全仰賴藥師專業訓練。

調查發現，調劑錯誤、疏忽效期及劑量誤差是調劑中常見的問題。科達製藥開發的中藥調劑檢核系統(Electric Barcode Check System/簡稱EBCS)透過簡單的掃描，結合二代電子條碼與連線電子秤，由電腦自動讀取處方，進行處方品項、保存期限、重量等電子比對，確認並記錄調劑品項、批號、效期及調劑量，確保調劑的正確性與精確性。透過科達EBCS系統還可以掌控即時庫存、降低藥品囤積，有效監控藥品不當的使用與損耗。以此系統輔助藥師調劑作業，為民衆用藥安全建立更緊密的防護及控管把關。

EBCS 實務分析：

- 降低盤損平均可省約15~20%。
- 即期品提早表列，提早處理，報廢品降至0。
- 降低庫存量；庫存成本清楚表列，確實掌控、方便管理。
- 耗用藥品成本清楚表列，與健保收入比較，可即時掌握損益狀況。
- 自動採購機制，預防人員疏失造成不當進貨。
- 透過系統可清楚掌控調劑人力、時間的運用，做為人力調度檢討。

未來科達EBCS還將進一步結合門診掛號到包藥機的一貫作業系統，如結合包藥機在藥袋上印出三讀五對的資料(含使用者姓名、藥物及數量等訊息)，讓使用藥品民衆也能自己再確定一次，用藥更加安心。配合中小型診所藥局，科達也將開發功能較便利的入門版及精華版EBCS，讓更多中醫院所及中藥局願意使用，共同為民衆的用藥安全把關。科達製藥最終目標，將會由最上游的藥材源頭管理開始，結合中游的嚴格品管製程，到最下游的調劑檢核，確實達成「科達用心，民衆安心」的目的，為中醫藥現代醫療E化立下創新與安心的典範。





食品安全驗證標章

媒體新聞報導，又一樁踢爆黑心食品廠商發生危害健康或不實廣告的案例，就連保健食品的違規案件也層出不窮，先是傳出不肖業者以工業用塑膠原料製成超標重金屬「鉻」的黑心膠囊、電視購物頻道販售假冒原裝進口的葡萄糖胺保健食品、南部傳出以主成分麥芽糖假冒的萬元龜鹿二仙膠塊、甚至有廠商以樹膠混充成蜂膠、更有生技公司指使員工偽造食品安全檢驗報告以及知名藥廠生產的綜合維他命都出現山寨版。

請問，我們還能相信什麼？

塑化劑事件-食品安全震撼彈一觸即發

2011年5月國內爆發塑化劑污染食品事件震驚全國，不但造成人民恐慌，也重擊許多食品廠、藥廠以及無檢驗與稽核能力的生技公司。政府衛生單位在同年6月23日緊急召開全國食品安全會議，由產、官、學專家提出「食品安全改革方案」內容建議以食品添加物與食品製造業管理為主軸，成立民間自主管理驗證體系，從「分類」、「管理」、「標示」、「檢驗及監測」、「查核」五大重點強制要求食品產業登錄制度、稽核、持續教育及提升產業研發能力達到食品安全之目的，進而保障消費者權益，降低社會大眾恐慌心理。



食品安全的守護者 與您相見

但塑化劑原本就不應該添加在食品中，是不肖業者為了貪圖利益，枉顧人民健康之違法舉動。當政府積極推動廠商自主管理驗證，許多業者為響應政府政策，紛紛公告產品未含塑化劑的檢驗報告，或者以原料進行塑化劑檢驗(非成品)，並大肆宣稱所有產品均已通過百項檢測，仔細尋找後卻看不見任何一份報告公開，如此以文字遊戲的宣傳手法矇騙社會大眾，真的能夠吃得安心嗎？

食品危機 不能說的秘密？

我們每天吃的蔬菜、水果、五穀根莖以及眾多保健食品原料素材都是來自於植物，植物栽種於土壤，需要水份、空氣，這些所謂「天然」的培養環境，卻與現今的工業環境併存，工廠排放重金屬、廢水污染植物的問題首當其衝，加上為了防病蟲害，即使農藥噴灑量合法，食品農藥殘留事件依舊頻傳，同時內容物生產過程及包裝工廠環境必須監控微生物數量，才能避免產品腐敗。種種影響食品安全性的危險因子，業者不願意面對、政府難以管控，消費者只能自求多福。

I SAA食品安全驗證標章 把關上市

甜河谷醫藥生技公司率先於生技產業提出自主性管理「SAA食品安全驗證標章」，SAA意指科學 (Science)，分析 (Analysis)，保證 (Assurance)。甜河谷表示，食品的生產製造廠應通過G.M.P.和ISO認證，同時具備國家食品藥物管理局(TFDA)與全國認證基金會-TAF認證之檢驗中心，從管理、生產、加工、包裝、檢驗每一個過程均符合法規規範，如此才能確保品質均一性與安全性。產品經過檢驗，就要

讓民眾看見，因此為讓檢驗報告透明化，除了應公開於官方網站，並製作各批產品的QR CODE貼紙，透過智慧型手機掃描即可上網查閱各項產品檢驗報告，提升民眾選擇安心食品的便利性。同時積極與政府、學術教育單位合作，希望能結合產、官、學三方力量，透過專業人士對民眾的教育課程，讓食品安全的意識真正深植人心。



S 科學 Science

- ✓ 國際TAF認證實驗室
- ✓ 產、官、學研究開發
- ✓ 榮獲國際性發明專利
- ✓ 學術研究發表國際期刊

A 分析 Analysis

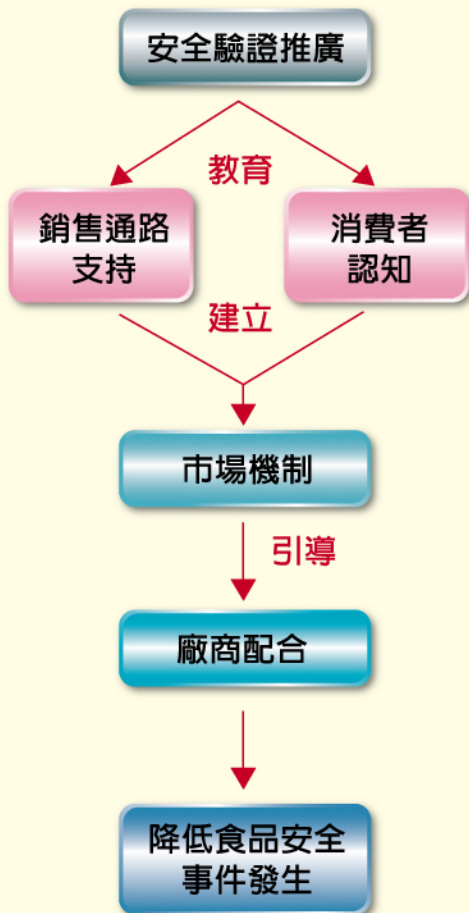
- ✓ 微生物檢驗
- ✓ 重金屬檢驗
- ✓ 農藥殘留檢驗
- ✓ 指標成份含量測定

A 保證 Assurance

- ✓ 十六道品質管制
- ✓ 每批產品進行檢驗
- ✓ 驗證資料公開呈現
- ✓ G.M.P與ISO雙認證藥廠生產

【SAA食品安全驗證目標】

甜河谷醫藥生技公司希望藉由「SAA 食品安全驗證標章」自主性管理，提醒國人與業者對食品安全的重視性，只要販售業者有宣稱與標示，就應該主動出示每一批產品的檢驗報告與標示證明，減少消費者疑慮，同時杜絕劣質、品質不良的黑心商品流通市面，降低危害民眾健康的事件再次發生。



▶ 行動QR CODE 安心Let's Go 使用說明



Step.1
智慧型手機下載QR CODE掃描程式後，讀取產品包裝SAA 貼紙上方QR CODE。



Step.2
行動上網連結至甜河谷醫藥生技官方網站，即可顯示此批產品完整之安心驗證資料。

▶ 電腦上網，安心搜尋 使用說明

Step.1
電腦上網連結至甜河谷官方網站首頁
www.nvbp.com.tw
並點選【生技資訊】功能區



Step.2
選擇左側【資訊分類】
食品安全驗證標章或
用品安全驗證標章



Step.3
KEY入欲搜尋之產品品名或批號，即可檢視產品相關安心之驗證資料。



SAA讓您看見安心

六大步驟

提醒您，吃得心安、用得心安，請仔細檢視包裝說明。



營養標示	
每一份量1.0公克(2粒) 本包裝含10份	
熱量	3.50大卡
蛋白質	0.21公克
脂肪	0.01公克
飽和脂肪	0.00公克
反式脂肪	0.00公克
碳水化合物	0.65公克
鈉	0.89毫克

榮獲國家生技醫藥品質獎 國家藥行獎

成分：丹參萃取物(丹參酚酸B)、芝麻萃取物(芝麻素)。

內容量：20粒/盒(每粒500毫克)。

食用方式：飯後食用。

保養型，每日2粒。調整型，每次2粒，一天二次。

注意事項：孕婦及12歲以下孩童不宜使用。服用抗凝血劑者、固醇類強心劑者或手術前後一個月者，請遵照醫事專業人員指示建議使用。

保存方式：請置放於乾燥陰涼處，避免高溫及陽光直射

製造批號/有效日期：如包裝所示(西元年/月/日)

總經理：XX/甜河谷醫藥生技股份有限公司

地址：台中市北屯區崇德路二段252號12樓

諮詢專線：0800-660770

http://www.nvbp.com.tw

製造廠：G.M.P.科達製藥股份有限公司

地址：桃園縣平鎮市工業三路20-1號

服務專線：03-4696105

http://www.koda.com.tw

◎本品已投保2000萬國泰產物產品責任險◎

Step1

內容物名稱、食品添加物名稱(兩種以上混合物應分別標示)。

Step2

檢視內容物是否與包裝標示之容量相符。

Step3

食用方式、注意事項需清楚說明。

Step4

製造批號、有效日期，不得模糊不清或經過塗改。

Step5

製造廠、負責供應商資料需完整。

Step6

是否標示投保產品責任險。

行動QR CODE 安心Let's Go!

食品安全驗證標章

3

- 微生物
- 重金屬
- 農藥殘留
- 指標性成分
- 食用級膠囊
- 產品責任險

1

2 股立補 製造批號：65008007

SAA

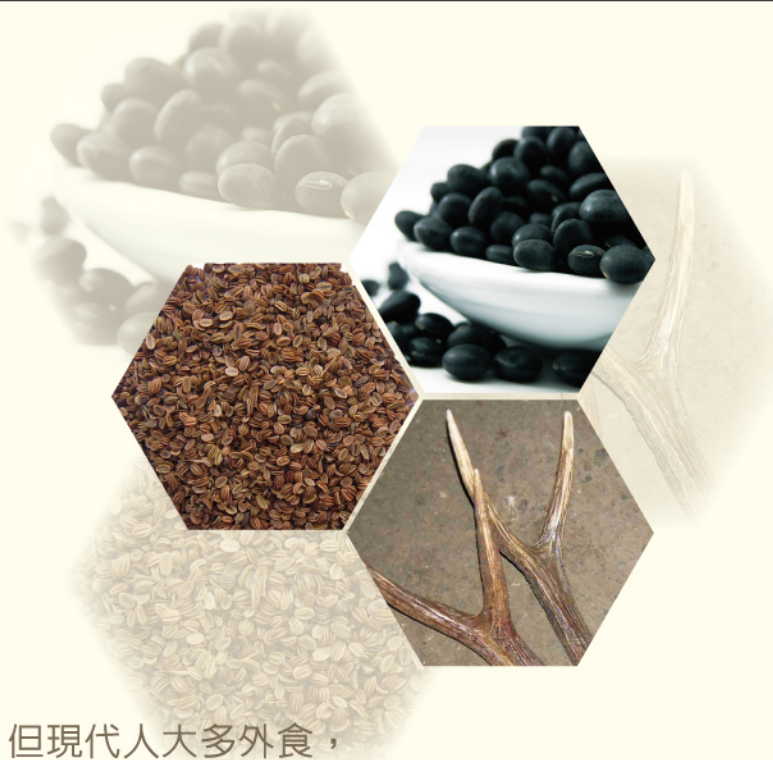
SAA QR CODE貼紙說明

1. 每批產品製作一組QR CODE條碼
2. 檢視品名與製造批號是否與包裝相符
3. 連結網路，檢視各項驗證資料

提升骨架有三寶

-黑豆、鹿角膠、蛇床子

文/高雄榮總傳統醫學中心中醫部 主任 吳景崇醫師



透過飲食來維持身體機能是最正確的事，但現代人大多外食，飲食不定已成常態，使得骨質流失情形有年輕化的趨勢。中華漢方醫學博大精深，若能從天然的漢方藥材中，萃取高鈣又有補腎功效的成份，相信是更完善的補骨方式。隨著生物科技的提升，民衆除了市面上的西藥之外，另有更天然、更容易被人體吸收的護骨新選擇！

根 據許多研究發現，黑豆、鹿角膠、蛇床子等中藥材，對於骨質有極佳的保護作用，還有強化造骨細胞的功能：

| 黑豆 |

黑豆又稱黑大豆、烏豆，「藥食兩相宜」，能補腎鎮心、明目養血、調中下氣、解毒利尿，依《本草綱目》記載，黑豆性甘、平，入肝、腎經，補肝腎，壯筋骨等功效。且還記載許多服食黑豆養生、長壽的例子，例：李守愚，每晨水吞黑豆廿七枚，到老不衰；陶華以黑豆煮鹽，常食之，元能補腎；甄權每食後水吞黑豆三十粒，令人長生，又益陽道。

西方醫學也證實，黑豆中含有許多抗氧化成分如異黃酮類(isoflavone)、皂素(saponin)、花青素(anthocyanin)、維生素E等營養成分，每100公克的黑豆中更含有250毫克的鈣，是牛奶的兩倍。

| 鹿角膠 |

鹿角是用成年公鹿所生的鹿角，熬製成膠，能補腎助陽，又有很好的止血作用，凡崩漏久而不止，因陽虛所致者，用之最好。據神農本草經記載：鹿角膠氣味甘平無毒，主治傷中勞絕，止腰痛治羸瘦，補中益氣。在中醫的治療藥方，鹿角膠具有壯腎陽，益精血，強筋骨之。

| 蛇床子 |

蛇床子，果實略圓，無毛。中醫“本經”提及蛇床子味辛、苦，性溫，歸腎經。本草綱目亦記載：蛇床子入右腎命門、屬少陽三焦氣分之藥，神農本草列為上品，不獨補助男子，兼益婦人。而在現代藥理研究蛇床子所含之蛇床子素(osthole)和歐前胡素(imperatorin)，對於增加造骨細胞活性的研究，以及保護骨骼之機轉，皆已陸續被國際學者先後證實，並刊載於歐洲國際期刊之上。

骨骼關節小常識

1 骨骼

一般俗稱的"骨"，主要由骨質、骨髓和骨膜三部分構成。骨髓裏面有豐富的血管和神經組織。嬰幼兒的骨髓腔內的骨髓是紅色的（即紅骨髓），有造血功能，隨著年齡的增長，逐漸失去造血功能。骨膜是覆蓋在骨表面的結締組織膜，裡面有豐富的血管和神經，共同營養骨質的作用，同時，骨膜內還有造骨細胞，能增生骨層，能使受損的骨組織癒合和再生的作用。

造骨細胞(osteoblast)和蝕骨細胞(osteoclast)這兩種硬骨細胞會不斷的反覆進行建造和破壞骨骼的工作。如果建造的比例較高，比如人類的嬰兒和青少年兩大成長期，骨頭便可有

能延長、變粗、變緻密；相對的侵蝕速率較快的話，可能降低身高(老倒縮)或是形成骨質疏鬆。

2 關節

關節的軟骨具有避震作用，緩衝骨骼的撞擊力，減少受傷的程度。關節長年的使用，軟骨表面由於過度磨損，潤滑及抗壓的效果將逐漸喪失。膠原蛋白為軟骨組織的重要原料，具有促進軟骨細胞修復的能力，能進而延緩關節退化的速度。



吳景崇 醫師

經歷

- 現任高雄榮總傳統醫學中心中醫部 主任
- 高雄醫學大學附設中和紀念醫院中醫內科 主任
- 高雄市立中醫醫院主治醫師

學歷

- 美國YUIN大學東方醫學博士
- 中國醫藥大學中醫學系、中醫研究所

主治

- 腫瘤中西醫互補療法
- 偏頭痛等內科疾患

專業證照

- 中醫師證書
- 西醫證書



全民自創績優骨

-骨質疏鬆迷思Q&A

文/甜河谷醫藥生技 營養師 張美瑜



骨質疏鬆症是一種比心血管疾病更容易被忽略的疾病，經檢查後或發生骨折意外，才知道骨骼脆弱和疏鬆的程度。嚴重骨折除了行動不便，可能因臥床造成傷口感染、褥瘡、敗血症等併發症發生，不僅影響全家人的生活作息更會加重經濟負擔。本單元彙整了民眾對於骨質疏鬆症常見的問題迷思，提供正確的預防方法和養生觀念，一同創造全民績優骨。

迷思1 每天喝牛奶、定期吃鈣片仍有骨質疏鬆的風險？

王媽媽今年55歲，注重養身，每天2杯牛奶、按時吃鈣片和葡萄糖胺。某天因運動意外，大腿骨不慎骨折，近一年才康復，復原後即到醫院檢查全身骨質密度，診斷後確定罹患骨質疏鬆症。

| Ans. | 牛奶含有相當豐富的蛋白質、維生素、礦物質，對於成長期或營養補給是很好的食物來源。牛奶含有豐富鈣質為不爭的事實，但科學專家發現含鈣豐富的食物不等於具有良好的生物利用率(bioavailability)，若要從牛奶中攝取有效鈣，再經腸胃道消化吸收至骨骼中，實際效應遠比預期來的低。

| Ans. | 市售鈣片種類琳瑯滿目，選擇鈣片需留意鈣的型態，不同來源的鈣會有不同的吸收率，例如碳酸鈣吸收率約10%至15%，所以攝取1000毫克的碳酸鈣，實際能被吸收只有100毫克至150毫克。其實維持骨骼健康的營養素還包括維生素D、鎂、鋅、銅等，且骨骼強度(密度、質量)與骨骼酵素活性、骨細胞活性強弱都有相關；因此盲目的補充鈣片，吸收不了也無法發揮作用。

迷思2 葡萄糖胺能治療骨質疏鬆？

| Ans. | 葡萄糖胺(glucosamine)是組成結締組織、關節液中玻尿酸的成分，與骨質密度與硬骨質量無關。目前葡萄糖胺產品分藥品-硫酸鹽型(Glucosamine Sulfate)和食品-鹽酸鹽類(Glucosamine HCl)。不論是何種型態都無醫學證實對於骨質疏鬆症有改善或預防的效果。坊間市售的葡萄糖胺若宣稱能預防骨質疏鬆、減緩骨質流失更是無稽之談。

迷思3 年輕多留骨本，能減少骨質疏鬆的發生？

張先生，35歲，電腦工程師，某次員工健檢的結果發現自己的骨質密度為負2.8(T-score)，他非常驚訝為什麼自己年紀輕輕就罹患骨質疏鬆？諮詢後發現張先生為了工作提振精神，常依賴咖啡，早、午飯後一杯，晚上加班熬夜又一杯，每天將近10個小時坐在電腦桌前，少運動、不曬太陽，造成他正值壯年期就罹患骨質疏鬆。

| Ans. | 年輕時缺乏“存骨本”的觀念，駝背、筋骨痠痛、腰痠背痛、牙齒敏感、齒易脫落、骨折數種危機皆可能提早報到，以上都是骨質疏鬆的好發病因，不得不留意。保骨好比“存款”，骨骼就像“銀行”，骨質儲存的高峰期約在25至35歲，35歲以後，身體代謝機能開始衰退而骨質也會漸漸流失。所以適當運動、日曬、均衡營養是存骨本不二法門，才能應付身體老化或外在因素造成的骨質流失。

迷思4

已經使用骨質疏鬆藥物治療，是否就能一勞永逸，高枕無憂？

55歲的黃媽媽，發現這一年到醫院看牙科的次數越來越頻繁，牙齒鬆脫、牙齦腫脹甚至常伴隨感染發炎流膿等問題，令她相當困擾。經由牙醫師詢問下，才知道黃媽媽持續服用治療骨質疏鬆的雙磷酸鹽類藥物長達一年以上。

| Ans. | 雙磷酸鹽藥物的治療機轉為減緩破骨細胞對骨骼再吸收，降低骨折機率，但長期使用下，過度抑制破骨細胞的活性，可能間接使造骨細胞無法正常的作用產生新骨質，連帶牙齒(牙齒為骨骼結構)的健康也受到傷害。在美國曾發生連續服用五年以上雙磷酸鹽類藥物治療骨質疏鬆者，反而出現髕骨骨折現象。美國食品藥物管理局(FDA)亦建議將此潛在風險需標示藥物仿單中，讓使用者能更清楚了解藥物的副作用。

• 遵循以下方法有助於骨質新生 •

- 1 可多補充含鈣量高的食物，如黑芝麻、小魚乾、深綠色蔬菜、黑豆，並減少咖啡、茶葉、碳酸飲料的攝取。
- 2 適度日曬，陽光中維生素D可轉換成對人體骨骼有幫助利用的型態。
- 3 持續規律的運動，藉由負重的運動對骨骼施以壓力，有助於骨骼生長。銀髮族朋友則建議選擇低負重的運動型態，如慢走、爬山(平緩坡度)、太極拳、土風舞，並避免抬取重物等危險動作。

迷思5

已經骨質疏鬆，還有機會恢復到正常嗎？

| Ans. | 有機會。骨質組織會不斷地汰舊換新，正常的骨骼代謝週期為120天，重要的兩個細胞為破骨細胞(osteoclast)與造骨細胞(osteoblast)。骨骼代謝的前三週，破骨細胞會吸附在骨骼表面，進行骨質分解(Bone resorption)，後三個月則由造骨細胞進行骨質新生(Bone formation)，加上塑骨蛋白、膠原蛋白，以及礦物質的沉積作用，新的骨質即形成。

隨著年紀增加、新陳代謝減慢、藥物、不正常的飲食習慣(油炸、燒烤、高糖、高蛋白、高鹽)，都會提高破骨細胞的分解速率，尤其是更年期婦女，每年骨質流失的速率比正常人高5%，當分解大於造骨，骨質疏鬆就發生了。



張美瑜 營養師

經歷

- 現任甜河谷醫藥生技股份有限公司商品部 副理
- 中華民國台中營養師公會 專業會員
- 台灣營養師學會 專業會員
- 中華民國糖尿病衛教學會 專業會員
- 中華民國骨質疏鬆學會 專業會員

學歷

- 中國醫藥大學營養學系研究所
- 專業證照
- 中華民國營養師證照

科達+Imp[®] 股立補

【蛇床子素】

REBONE 膠囊



全國第一支 國家認證
減緩 骨質流失
之健康食品



好靈活好骨氣!



本產品通過檢驗不含六項塑化劑，請安心使用！

股立補榮獲
2010年國家生技醫療品質獎
連續榮獲2010、2011年SNQ國家品質獎章



國品字
第A00702號



榮獲國家生技
醫療品質銅獎



榮獲美國專利字號
US 7,914,821



甜河谷醫藥生技股份有限公司
台中市北屯區崇德路二段252號12樓 www.nvbp.com.tw

諮詢專線：0800-660770
電話：04-22490586
傳真：04-22490330

股立補全省銷售據點

健康專業 · 價值信念

北區店家

- 建凱堂中藥房 宜蘭市武營街60號
- 新安健藥局 宜蘭縣五結鄉中正路1段170號
- 佑聖藥局 基隆市仁愛區南榮路17號
- 福仁藥行 基隆市暖暖區東勢街6-10號
- 湖前中西藥局 新北市汐止區湖前街45號
- 滿益藥局 新北市汐止區仁愛路130號
- 京華中醫聯合診所 台北市中山區南京東路2段37號
- 新進發藥粧店 新北市板橋區大同街24號
- 儒德藥局 新北市板橋區民權路202巷9弄3號
- 翰林藥局 新北市板橋區中正路240號
- 正德藥業行 新北市板橋區大觀路2段179巷30號
- 利安中西藥局 新北市板橋區板橋路143號
- 溪北藥局 新北市板橋區溪北路78號
- 甜心健康生藥局 新北市三重區集美路45號
- 博安堂中醫診所 新北市三重區正義北路284號
- 予康藥局 新北市三重區文化北路198號
- 好元氣健康廣場 新北市新莊區中平路26巷24號
- 陽光連鎖藥局 新北市新莊區福壽街72號
- 禾豐堂中藥行 新北市新莊區民安路172號
- 華興藥師藥局 新北市蘆洲區中山一路184號
- 東華藥局 台北市中正區汀州路3段113號
- 甘露中醫診所 台北市大安區信義路2段44巷10-2號
- 杏友藥局 台北市大安區復興南路2段151巷25號
- 大秀安西藥局 台北市大安區臨江街119號
- 宜康藥局 台北市文山區保儀路7號1樓
- 遠仙藥師藥局 台北市文山區興隆路2段218之1號1樓
- 慶生藥行 新北市新店區北新路3段55號
- 德萃藥局 新北市新店區中正路413號
- 妙善園精品百貨行 新北市新店區中華路69號1樓
- 體健藥局 新北市永和區保平路26號1樓
- 博輝診所 新北市永和區中興街60號
- 正元參藥行 新北市中和區貴山路279號
- 德華藥局 新北市中和區景安路157號
- 千大藥局 新北市中和區立人街13號
- 維安藥局 新北市土城區明德路1段202號
- 清水建全中藥局 新北市土城區明德路1段59號
- 健鼎藥局 新北市土城區學府路1段117號
- 一和藥局 新北市土城區中央路1段67-3號
- 宜欣素食生機館 新北市土城區中央路1段233號
- 心中外藥局 新北市土城區中央路2段157號
- 芳鄰藥局 台北市信義區虎林街145號
- 麗中藥局 台北市信義區福德街217號
- 皇昇大藥局 台北市信義區松山路210號
- 麗森藥師藥局 台北市士林區天母西路51號
- 上好藥局 台北市士林區德行西路79號
- 晨安藥局 台北市內湖區金龍路135號1樓
- 阿爾富山藥局 台北市內湖區東湖路33巷18號
- 日泰藥局 新北市泰山區泰林路2段227號
- 寶維力健康生活館 桃園縣中壢市元化路5號1樓
- 誠泰中藥行 桃園縣中壢市民族路230號
- 永康藥局 桃園縣中壢市中華路1段698號2樓
- 東大大藥局 桃園縣中壢市中華路1段168號
- 博世中醫診所 桃園縣中壢市新中北路2段203號
- 誠新藥局 桃園縣中壢市新中北路2段487號
- 宏濟中醫診所 桃園縣中壢市中山東路2段525-8號
- 宜敏藥局 桃園縣中壢市健行路86號
- 大林復健科診所 桃園縣中壢市中央西路2段80號
- 現代藥局 桃園縣平鎮市育達路96號
- 康康生活藥局 桃園縣平鎮市平東路276號
- 華濟藥師聯合大藥局 桃園縣龍潭鄉中正路122號
- 悅發藥局 桃園縣龍潭鄉龍元路86號
- 全安藥師藥局 桃園市寶慶路429號
- 大樹連鎖藥局 桃園市中正路375號
- 幸運草健藥局 桃園市縣府路280號
- 金太和堂參茸藥行 桃園市國強七街64號
- 芳林藥局 桃園市中州街123號
- 吉康生活藥局 桃園縣八德市義勇街120號
- 麗豐藥局 桃園縣八德市介壽路2段206號
- 德康中藥行 桃園縣蘆竹鄉奉化路116號
- 康而美聖安藥師藥局 桃園縣蘆竹鄉南山路1段2-1號
- 聖源藥師藥局 桃園縣蘆竹鄉奉化路188號
- 敬新藥局 桃園縣蘆竹鄉南山路14號

中區店家

- 全禾藥局 新竹市北區集和街25號
- 佑健藥局 新竹市北區經國路2段531號
- 春安藥局 新竹縣竹北市博愛街216號
- 蘭茗茶藝 新竹縣竹北市博愛街6-6號
- 明光大藥局 新竹縣新埔鄉北埔街58號
- 健華藥局 新竹縣新豐鄉建興路1段112號
- 老生大藥局 新竹縣竹東鎮大同路36號
- 康博中西藥局 新竹縣東區明湖路446-1號1樓
- 萬春藥局 新竹縣新豐鄉鹿山路1段188號
- 大安堂中醫診所 苗栗縣頭份鎮信東路57號
- 宏春中藥房 苗栗縣通霄鎮信義路131號
- 富洋堂藥局 台中市東區復興路4段297-2號
- 鴻德藥局 台中市南區大慶街2段3-4號
- 建明藥局 台中市南區美村路2段182-1號
- Emama有機 台中市南區美村路2段18號
- 北醫藥局 台中市西區復興路3段99號2樓
- 佳寶藥局 台中市北區育德路19號
- 宏達藥局 台中市北區五權路370號
- 胡長全藥局 台中市北區崇德六路1段133號
- 百惠藥局 台中市西屯區漢口路2段247號
- 賜祥藥局 台中市西屯區長安路2段287號
- 新利寶專業藥局 台中市西屯區益南路二二二號
- 大禾康藥局 台中市西屯區福科路16號
- 東亞藥局 台中市西屯區永福路35號
- 成記藥局 台中市南屯區大墩十七街123號
- 藥王藥局 台中市南屯區五權西路2段46號
- 全成藥局 台中市烏日區中山路1段397號
- 豐樂藥局 台中市豐原區中山路452號
- 惠生藥局 台中市豐原區中正路918號
- 豐源藥局 台中市豐原區中正路196號
- 良和中藥房 台中市后里區四村路100號
- 安民藥局 台中市后里區甲后路392號
- 聯生漢藥舖 南投縣埔里鎮中山路2段178號
- 健豐藥局 南投縣埔里鎮和四街3號
- 優邁藥局 南投縣竹山鎮大明路149-5號
- 晉豐藥行 南投縣竹山鎮集山路3段203-1號
- 亞培藥局 台中市中區成功路184號
- 利安藥行 台中市北屯區進化北路7號
- 弘昇藥局 台中市北屯區北平路3段25號
- 鴻泰藥行 台中市北屯區天津路3段74號
- 德安堂中藥行 台中市北屯區昌平路2段2-48號
- 杏原藥局 台中市太平區樹孝路77號
- 德芳連鎖藥局 台中市大里區益民路2段304號
- 安昌藥局 台中市龍井區台中港路東區巷35號
- 建仁堂中藥行 台中市梧棲區中興路336號
- 協昌中藥行 南投縣草屯鎮草草路一段72號
- 東洋藥局 南投縣草屯鎮中正路793號
- 集成藥局 南投縣埔里鎮南興街270號
- 三立藥局 彰化縣彰化市中西西路111號
- 國光藥局 彰化縣彰化市泰和路2段411號
- 順安藥局 彰化縣鹿港鎮復興路125號
- 宏泰中藥行 彰化縣鹿港鎮復興路603號
- 萬國藥局 彰化縣和美鎮仁安路231號
- 家家藥局 彰化縣員林鎮惠來里惠來街87號
- 華大藥局 彰化縣二林鎮華南裡挖子路15-10號
- 迴春有機團 雲林縣虎尾鎮德興路34號
- 廣承中藥行 雲林縣虎尾鎮中山路207號
- 博登藥局 雲林縣斗六市中山路308號
- 究安藥局 雲林縣斗六市雲林路二段202號
- 恆順堂藥行 雲林縣北港鎮太平路18巷19號

南區店家

- 瑞德藥局 台南市新化區忠孝路289號
- 伊立安藥局 台南市玉井區中山路143號
- 源大醫藥局 台南市白河區中正路55號
- 弘松藥粧局 台南市善化區中興路131號
- 遠德中西藥局 台南市中西區府前路1段173號
- 田續藥局 台南市中西區中正路236號
- 小太陽藥局 台南市東區東平路13號
- 美立康藥局 台南市東區裕文路72號
- 誠元藥局 台南市東區東寧路506號
- 揚名藥局 台南市東區莊敬路158巷13號
- 群康藥局 台南市東區中華東路3段238號
- 良泰藥局 台南市東區仁和路117-1號
- 怡安藥局 台南市南區夏林路161號
- 信宏藥行 台南市南區文南路315號
- 永義豐中藥行 台南市北區成功路96號
- 信豐藥房 台南市北區西門路4段86號
- 坤怡藥局 台南市北區大興街501號
- 慶隆中藥行 台南市北區和緯路5段226號
- 清源世界生機中心 台南市北區和緯路2段148號
- 宏丞藥行 台南市北區育德路532號
- 立佳藥妝 台南市安平區國平路556號
- 元益藥舖 台南市安南區長和路2段12巷327號
- 土城藥局 台南市安南區區安街118號
- 麗生藥局 台南市永康區大灣路280號
- 清大有機 台南市北區區中山路一段541號
- 慧安藥局 台南市西港區慶安路95-9號
- 宏遠藥行 高雄市荖雅區興中一路435-2號
- 永順安藥房 高雄市荖雅區荖雅二路109號
- 東京連鎖藥局 高雄市三民區鼎力路32號
- 康宇藥局 高雄市三民區明誠路2段100號
- 澄和藥局 高雄市三民區澄和路66號
- 康康藥局 高雄市三民區大豐二路359-361號
- 育生藥局 高雄市楠梓區建楠路16號
- 成安藥局 高雄市楠梓區藍昌路297號
- 利達藥行 高雄市左營區明華一路175號
- 安國藥局 高雄市左營區榮總路115號A6
- 高雄榮總-中醫部 高雄市左營區大一路386號(醫療大樓)
- 祐新骨外科診所 高雄市左營區裕誠路421號2樓
- 祐新藥行 高雄市燕巢區南燕村中西路16-3號
- 育英藥局 高雄市鳳山區文德路29號
- 維新藥局 高雄市鳳山區維新路101-103號
- 德明藥行 高雄市鳳山區中山路1-3號
- 和陞藥行 高雄市鳳山區中里中興街46號
- 建原藥行 高雄市鳳山區凱旋路300巷14號
- 康樂藥局 高雄市鳳山區中正路192號
- 名鋒藥行 高雄市鳳山區瑞春街48號
- 德興藥行 高雄市鳳山區五福一路31號
- 宏發藥行 高雄市大寮區四維路156號
- 福益中西藥局 高雄市大寮區會社里鳳林三路314-1號
- 良輝藥行 高雄市大樹區九曲路126號
- 博一藥局(桂林活力) 高雄市小港區漢民路691-2號
- 宗動藥局 高雄市小港區康莊路60號
- 嘉安藥局 高雄市梓官區嘉展路381號
- 長生藥行 屏東市民生路143號
- 建安中藥行 屏東市大連路62-4號
- 怡安藥局 屏東市瑞光路2段138號
- 貞安藥行 屏東市樂業街129號
- 里港藥局 屏東市達甲路85號
- 忠安藥局 屏東縣長治鄉繁隆村中山路10號
- 內埔藥局 屏東縣內埔鄉文化路382號
- 泰和堂藥行 屏東縣萬丹鄉社皮村吉豐路233號
- 信安藥局 屏東縣潮州鎮中山路70號
- 健路藥局 屏東縣潮州鎮新街147號
- 昕妙春藥局 屏東縣萬巒鄉新豐村新隆路48號
- 茂豐居藥行 屏東縣東港鎮延平路88號
- 新豐安中藥行 屏東縣東港鎮新勝街190號
- 龍達藥局 屏東縣新園鄉仙吉路27-2號

南區店家

- 新協藥藥局 嘉義市西區民生北路72號
- 仁藥藥藥局 嘉義市東區新生路539號
- 傑的安藥局 嘉義市西區世賢路1段549號
- 崇祐堂藥行 台南市永康區中正南路704號
- 仁杏藥局 台南市永康區復興路11號
- 菩提藥局 台南市永康區富強路1段153號
- 一心堂中藥舖 台南市永康區新街79號
- 順順藥局 台南市永康區永大路3段245號
- 德生堂中藥行 台南市永康區東橋一路3號
- 佑健康藥局 台南市永康區文化路202-3號
- 良方藥局 台南市永康區中山路39號

您的健康 · 由我們來共同守護



甜河谷醫藥生技股份有限公司 www.nvbp.com.tw
台中市北屯區崇德路二段252號12樓 消費者服務專線:0800-660770

有任何問題歡迎來電諮詢

高粱當開水喝30載 中醫消除腹水青蛙肚

文/高雄榮總傳統醫學中心中醫部 邱鎮添醫師 編輯部採訪

家庭環境很重要，我爸爸也喝酒，所以我不只喝30年的高粱酒，應該是從7、8歲就開始跟父親一起喝酒，罹患有肝硬化的曾先生語重心長的說明。



左/病人曾先生 右/邱鎮添醫師

研習獸醫領域的曾先生，對人類身體構造有不同的宇宙宏觀思維，擁有對生命不執著的態度，在生活作息正常時，碰枕即睡的維持良好睡眠品質。但民國68年後，因工作型態而使生理時鐘有所改變，日夜顛倒必須藉著大量飲酒才得以入眠，漸漸養成把酒當開水飲用的習慣，就這樣持續30多年，這期間睡眠品質依舊不佳，且容易多夢，右側腰背痠痛。直到前年發現身體出現許多變化，因腹水導致腹脹鼓起如青蛙肚、眼球由白轉黃、下肢浮腫、小腿易抽筋等徵兆，在北部醫學中心檢查確診為肝硬化後，因堅持尋求中醫診治，但未見明顯改善，直至工作南下到高雄榮民總醫院，給予中醫部邱鎮添醫師看診後，肝硬化症狀才得以解除。

傳統醫學中心邱鎮添醫師表示，曾姓病患去年四月來院時，眼白偏黃，腹部疼痛難以站立，尿量減少，舌色較黯、苔白膩、舌下青紫，脈象呈現弦數脈，屬溼熱病症，先後以茵陳五苓散、柴胡加龍骨牡蠣湯、柴胡疏肝湯、芍藥甘草湯等，中藥方劑治療八個月後，經超音波檢查發現腹水已經消失，肝臟表面也轉為平滑，身體也無腫脹現象。但突然的暴瘦與尿液增加，具有西醫經驗的邱醫師高度懷疑病患已罹患糖尿病，抽血檢驗結果血糖高達260以上，經過中藥配方調整後血糖也獲改善。

邱鎮添醫師說，就中醫的觀點而言，酒乃濕熱之品，長期飲用濃度極高之高粱酒，身體感受濕熱毒邪，脾胃受病或濕熱鬱滯肝經，導致濕熱內蘊、肝氣鬱結。若濕氣較重，症狀像是剛淋過雨那樣累累懶懶的、胸悶、胃口不好、脹氣、舌苔較厚；若熱勝則可見口乾、口苦、眼睛發黃、身黃、小便短而赤、大便秘，舌苔黃膩，脈弦數或弦滑數。治療原則為疏肝利膽，清熱化濕，處方可用茵陳五苓散加減。

曾先生自覺比一般男人幸運，在身體狀況大幅改善後，讓多年不曾有任何“性”念的他，興起擁有“性”福的想法，積極的尋求解決因過度酒精導致的性障礙問題，透過高雄榮總中醫部團隊在中醫臨床上的專業努力，使得54歲男性人生，自此大不同。

邱鎮添 醫師

經歷

- 現任高雄榮總傳統醫學中心中醫部
- 台南縣新樓醫院麻豆分院小兒科
- 嘉義市天主教聖馬爾定醫院家醫科
- 台中縣沙鹿鎮光田醫院內科
- 高雄市劉景昇中醫診所
- 高雄市進祥中醫診所（特約）
- 高雄市活水中醫診所（特約）
- 高雄市宏信中醫診所（特約）

學歷

- 中國醫藥學院中醫學系
- 專業證照
- 中醫師證書



一台野狼 兩代的堅持

文/遵德中西藥局 丁榮顯藥師 編輯部採訪

走進店裡，迎面而來的是一股原木清香，沒有傳統藥局的藥味，增添不少溫暖感。天花板為防腐防蟲、抗菌功能的樟木，能減少往來客人受病菌傳染的機會，藥材的收納特別選用玉湖窯的陶瓷藥罐，低溫二次回火，密度高，極小的空隙能讓藥材呼吸，更能達到各種生藥材獨立收納避免交互污染的可能，這些細心的思維都是來自於父親醫德的傳承，丁榮顯藥師說。

跳脫傳統藥局裝潢是因為民衆對藥局的刻板印象，只是比醫院快速能解決小病痛的地方，丁藥師希望顧客來店裡能像回家的感覺，輕鬆愜意，只要時間允許，何嘗不能一起話家常。從裝潢能明顯感受藥局的經營風格，談到中藥與西藥融合的概念，來自顧客各取所需的想法，丁藥師說。當客人因頭痛來店裡，他可以選擇消炎止痛藥，也可能會選擇較無副作用的中藥茶飲，身為專業醫藥人員，希望提供的是更多樣化的諮詢服務，而非單純的交易買賣。

多元化的藥業服務需同時兼備西藥與中藥的專業領域，丁藥師回想起年幼時，經營傳統中藥房的父親，深根熟讀中國五千多年歷史的中

醫草本醫學，因以醫德為經營之首，凡遇到不解之處，騎著野狼機車載著丁藥師，走南闖北，四處尋求各級中藥師解惑，或親身辨識上千種藥材。耳濡目染之下，培養出丁藥師對於中藥醫學的學習熱忱，於畢業後，再進修北京醫科大鑽研中醫。

丁藥師指出，以痛風為例，一般西藥治療是使用秋水仙素，中醫方面可以選用上中下治痛風丸配合滲水利濕的藥材如茯苓、豬苓、澤瀉來治療；肺結核可選擇用百合固金湯加牡丹皮與金銀花；若擔心類固醇導致庫欣氏症候群則可用小柴胡湯來治療；皮膚病的蟹足腫西藥多半在病灶上注射類固醇治療，而中醫則可選擇內服活血化瘀藥如桃紅四物湯、丹參萃取之酚酸B，外用蟾酥則可抑制肉芽生長。不論何種病症，切勿聽信偏方，在選擇治療藥物前先詢問專業醫藥人士，寸有所長，尺有所短，這也是丁藥師經營中西合併藥局的最大理念。

遵德中西藥局

店家名稱：遵德中西藥局

聯絡地址：700台南市府前路一段173號

聯絡電話：06-215131



丁榮顯 藥師

經歷

- 現任遵德中西藥局
- 中華民國生藥學會會員

學歷

- 嘉南藥理科技大學
- 北京中醫藥大學

專業證照

- 中華民國藥師證書



超越100 · 贏向101

堅持最好品質 挑戰沒有極限

文/科達製藥 總經理 陳兆祥

民國100年經濟局勢詭譎多變，年初受日本強震及接連著的國際重大財經風暴，匯率不停波動。而氣候變遷及華南地區連年乾旱影響，80%以上的中藥材生產都受到影響，價格大幅上揚。面對這波逆境考驗，科達製藥仍有16.8%的整體業績成長，再度寫下亮麗成績。

科達製藥是用良心來做好藥，去年面對整體經濟環境的不景氣，科達對提升產品品質及創新的工作並沒有停歇。這幾年幾乎所有中藥材的價格都漲，但科達投入在品管及研發的費用不但沒有減少，還持續增加。無論是檢驗分析設備添購、更新，還是專業人員擴增及訓練，沒有一項為民衆健康把關的投資被省略。

目前臺灣市場至少95%以上的藥材都依賴進口，科達對落實源頭管理到加強稽查等也非常重視。不論從原物料之來源、進貨、篩選、製程管制到成品入庫，每項產品至少都要經過16道品質管制的過程。「低劑量、高療效」一直是專業人士對科達產品的最佳註解。科達製藥專業的濃縮萃取技術和精油回收萃取技術，全程使用全自動儀器控制溫度、壓力，再透過循環式萃取，有效地將成份完全抽出利用，此項技術讓科達在中草藥界站穩一席之地，也深受各界專業人士的認同，“品質”絕對是科達的最大核心價值。

科達不只製藥，更以人為本，以價值取代價格，用高品質為消費者把關，讓民衆健康獲得更多保護，為社會責任多盡一份心力。所以，去年也榮獲經濟部中小企業處主辦的台灣CSR(企業社會責任)優良中小企業獎的肯定。這對科達製藥的專業能力與用心，是一種有形且強而有力的肯定！也讓科達的產品成為所有合作夥伴最安心的保證。

當然，最要感謝這一路走來為科達努力投入心力的同仁，以及支持科達、相信科達的事業夥伴。儘管民國100年外頭風大雨大，因為大家能同心協力、一同打拼，科達的業績才能有突破及成長。今年科達更要「超越100，贏向101」。科達除了在品質上要挑戰「國家品質獎」，做出最高品質的產品。還要透過各類接觸管道，讓科達製藥成為民衆所熟悉，一家最努力增進民衆健康的良心製藥廠。

利用草本植物萃取 高效價動物疫苗佐劑研發成功

擺脫仰賴國外進口困境，大幅降低生產成本

動物疫苗的研發：如禽流感（avian influenza, AI）病毒，一旦爆發將擴大蔓延引起雞隻或火雞大量死亡，造成龐大的經濟損失與產業危機。因此研製價廉、易大量生產之動物疫苗為當前相當重要之防疫工作要務。因此，協助抗原增進其專一性免疫促進力之疫苗佐劑，對疫苗的研發與製造是相當重要的一環，但製程相當複雜，目前國內高效價的動物疫苗佐劑的來源都僅只仰賴國外進口，不僅成本高且缺乏競爭力。

國內科學中藥大廠“科達製藥公司”，旗下子公司“甜河谷醫藥生技”研發團隊，利用微乳化技術混合非離子性合成嵌段共聚物，以草本植物大量提取β-葡聚糖作為免疫促進劑，大幅降低抗原劑量與佐劑成本。成功突破國人在動物疫苗佐劑使用上的困境，研發出疫苗佐劑製造技術，並於101年1月獲得政府頒發技術專利，引領我國在動物疫苗佐劑功效上之重大突破，並且擺脫高效價疫苗佐劑受限於國外高成本的進口。

甜河谷醫藥生技總經理陳兆祥博士表示，動物疫苗佐劑的優劣對於疫苗效果好壞有著重大的影響，更是不同廠牌疫苗品質差異的關鍵因



素，傳統W/O(water-in-oil)型佐劑，如佛氏佐劑(Freund's adjuvant)，雖有助於促進免疫反應的進行、保護部分不穩定抗原的作用、抗原在體內的吸收期延長，但缺點為高黏度、穩定性差等。本技術製程下的動物疫苗佐劑，除具有高效價之優點外，且黏度低、穩定性高、注射容易，更可快速用於現場疫苗製備，除促進抗體產生，保護能力更優於一般市售疫苗佐劑。這項技術除了扭轉本土疫苗佐劑生產技術以及產品品質之外，價格優勢已在疫苗佐劑市場投下一顆震撼彈，展現與國外產品做一競爭的企圖心。

獎

總經理 陳兆祥 獲選 第四屆

100 MVP 經理人

活動贊助：



民國100年，陳兆祥總經理榮獲<經理人月刊>連續舉辦第四屆「100 MVP 經理人」徵選活動，因應民國百年的主題-「百年創新局」，第四屆經理人的評選標準，旨在能開拓新市場、研發新服務、成功將團隊引領至新時代、達成新紀錄，最終創造新價值的經理人為主。

恭賀 陳兆祥總經理，評選為具有贏得「MVP經理人」榮耀的關鍵能力!

科達製藥股份有限公司 榮獲 2011 台灣中小企業優良CSR

入選特色：

1. 自主通過ISO認證，持續明確化企業運行制度，二十年來業績與獲利持續成長。
2. 勞資關係和諧，除各項基本員工保險、教育與安全保障外，並提供員工多元升遷規劃。
3. 環境節能上，不僅是國內製藥廠第一家取得ISO14064溫室氣體盤查認證的公司、首家推出中藥環保補充包的中藥廠商，並與中興大學合作，把廢棄藥渣轉製為有機肥，大幅減少製程廢棄物。
4. 顧客權益方面，針對病人用藥安全與用藥紀錄，推出國內第一套中藥調劑檢核系統，將第一線醫院藥師調劑錯誤率降至零，徹底預防調劑錯誤發生。



科達濃縮中藥

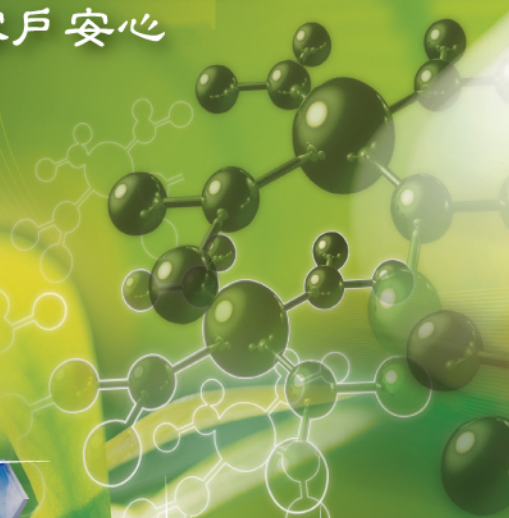
源於品質 · 止於至善

Records from any Sound Manager input device

substantiality

脈理求真 · 醫理求效
辨證論治 · 得心應手
優良中醫用藥第一選擇

堅持嚴選天然藥材
傳承五千年的經驗與智慧
完美結合高科技濃縮技術
科達用心，客戶安心



國家生技
醫療品質獎



工業精銳獎



品質團體獎



台灣CSR
優良中小企業



國家磐石獎



產業科技
發展獎

基隆區

經銷商名稱：中信醫療器材行
地址：基隆市安樂區崇德路10巷2號
電話：02-24283717

台北市

經銷商名稱：天御國際企業有限公司
地址：台北市士林區磺溪街47巷20號
電話：02-28331806

新竹區

經銷商名稱：全迎企業社
地址：新竹市頂埔路13號
電話：03-5396082

台中/南投區

經銷商名稱：利登企業有限公司
地址：台中市東區旱溪東路1段221號
電話：04-22119616

彰化/宜蘭區

經銷商名稱：泓晟國際有限公司
地址：彰化縣員林鎮員水路1段103巷6號
電話：04-8371662

新北市

經銷商名稱：總公司-台北辦公處
地址：新北市新莊區思源路27號10樓
電話：02-29933238

桃園/苗栗/花東區

經銷商名稱：總公司
地址：桃園縣平鎮市工業三路20-1號
電話：03-4696105

雲嘉/台南/高屏區

經銷商名稱：總公司-台南辦公處
地址：台南市安平區文平路187巷12號
電話：06-2981977



科達製藥股份有限公司

G.M.P. KO DA PHARMACEUTICAL CO., LTD.

地址：桃園縣平鎮市湧豐里工業三路20-1號
電話：03-4696105 傳真：03-4690546

http://www.koda.com.tw

幸福上市

硬漢 Energy Drink 能量補精



天然漢方機能濃縮液 來自漢方醫典智慧



全省各大藥局均售
請洽：0800-660770



體力補給站

只要 2 粒 · 隨時 stand by

- 專注力 OK
- 體力 OK
- 元氣 OK
- 活力 OK

富立壯 體力膠囊

Powerful Supplement

適用：考生、司機、業務、勞工朋友、工程師、會計等隨時需要充沛精神體力者

Reborn Energy Drink